

Conversaciones & textos

## Quinte lection / Cinquième leçon

Il non veni como un nova, que isto es le ultime lection del curso, e que il non ha ultiores. Tu ha succedite facer omne dece-cinque lectiones. Nunc tu debe mesme continuar tu studio de interlingua, e – isto es superflue mentionar ancora un vice – tu devenira sorprendite que illo es tanto facile. Como studente de interlingua tu supporta anque le travaglio del varie societates pro interlingua, que es situate trans le tote mundo.

Lor scopo de labor es que omnes – patre e matre, filio e filia, soror e fratre – apprendera interlingua como lingua de communication international. In le scholas, in le universitates, in le institutos etc. on debe inseniar le alumnos in lor lingua maternelle e in interlingua. Il pote esser garantite que le studio de interlingua non es inusabile. Si juvenes e veteres apprende iste lingua simple e international, illes non habera problemas de comprender le unes le alteres.

Isto presuppone practic e bon manuales e dictionarios in le linguas national. Iste libros e quadernos naturalmente differera in le maniera de inseniamento. Si le alumnos es diligente e ha interesse de apprender le lingua, le material del libros essera un bon instrumento pro attinger

### Vocabulario / Vocabulaire

**nova** nouvelle  
**ulterior** ultérieur, ultérieure  
**succeder** réussir  
**mesme** même  
**studio** étude  
**superflue** superflu, superflue  
**ancora** encore  
**vice** fois  
**surprender** surprendre  
**studente** étudiant, étudiante  
**supportar** supporter, appuyer  
**varie** varié(e), divers(e), différent(e)  
**societate** société  
**situate** situé  
**scopo** but, objectif  
**filio** fils  
**filia** fille  
**soror** sœur  
**fratre** frère  
**schola** école  
**universitate** université  
**instituto** institut  
**alumno** élève

**maternelle** maternel, maternelle  
**garantir** garantir  
**inusabile** inutile  
**juvene** jeune  
**simple** simple  
**presupponer** présupposer  
**dictionario** dictionnaire  
**quaderno** cahier  
**differer** différer, être différent  
**inseniamiento** enseignement  
**consister** consister  
**diligente** diligent, diligente  
**interesse** intérêt  
**material** matériel  
**instrumento** instrument  
**attinger** atteindre  
**instructor** instructeur  
**integre** entier, entière  
**instruer** instruire  
**parentes** parents  
**besonio** besoin  
**vincer** vaincre  
**solution** solution  
**concerner** concerner

**initiativa** initiative  
**populo** peuple  
**debatto** débat  
**public** public  
**ganiar** gagner  
**lucta** lutte  
**victor** vainqueur  
**presente** présent, présente  
**situation** situation  
**successo** succès  
**progresso** progrès  
**futuro** futur  
**remarcabile** remarquable  
**diriger** diriger  
**attention** attention  
**eliger** choisir  
**developpar** développer  
**adjuta** aide  
**placer** plaire, (le) plaisir (substantif)  
**a revider** au revoir  
**union** union

isto. Instructores trans le integre mundo pote instruer infantes e parentes, assi que interlingua attinge omnes.

Le besonio pro un lingua como interlingua es grande. Per travaglio commun interlingua

vincera como lingua de communication international. Le solution del problema lingual concerne omnes, e per le iniciativas in omne pais interlingua rapidamente se diffunde.

Un del cosas le plus importante es informar



## COURS ÉLÉMENTAIRE D'INTERLINGUA: 5-TE LECTION

le populo in cata pais, que existe un lingua international. Isto es facite per debattos public, per articulos in jornales, per Internet etc. e sempre con le scopo que interlingua ganiara le "lucta" como victor.

Le presente situation international de linguas es difficile, e pro isto le successo e progressos de interlingua in le futuro essera remarcabile, si omnes dirige lor attention al problema. Sin dubita, interlingua essera eligite como lingua de communication international e se developpara a esser le maxime adjuta pro omnes.

Bon placer con tu studio de interlingua! ■

### Exercitio final / Exercice final

Traduis en interlingua:

Durant sa visite en Écosse, le journaliste Bouchard écrivait plusieurs articles sur le pays à son journal. Les articles étaient écrits en interlingua, parce que des millions de personnes/hommes comprennent cette langue. À cause de cela, les articles de Monsieur Bouchard sont lus dans tout le monde et le journal est envoyé aux lecteurs dans toutes les nations. Ainsi, les personnes/hommes d'un pays quelconque peuvent communiquer avec tous. Le journal est un instrument important et utile pour la communication internationale. Le rédacteur utilisait tous les articles de Monsieur Bouchard dans le journal qui paraît quotidiennement. Monsieur Bouchard était très diligent et écrivait du matériel intéressant. Les articles étaient envoyés par avion, à Montréal où le rédacteur habitait. Ensuite, ils étaient publiés chaque jour. ■

### Postscripto / Postscriptum

Félicitation! Tu as terminé ce cours d'Interlingua, la langue auxiliaire international, et tu as maintenant un vocabulaire de 750 mots. Naturellement, la grammaire n'a pas été présentée avec tous ses détails, mais tu en as appris l'essentiel. Et si tu veux, plus tard, approfondir tes connaissances de la grammaire, tu pourras consulter la grammaire écrite en Interlingua, qu'en tant que locuteur de la langue française, tu pourras facilement comprendre ([www.interlingua.com/grammatica](http://www.interlingua.com/grammatica)).

Tu peux aussi t'abonner à la revue internationale d'Interlingua « Panorama » ([www.interlingua.com/panorama](http://www.interlingua.com/panorama)).

« Union Mundial pro Interlingua » (UMI – [www.interlingua.com](http://www.interlingua.com)) est l'organisation mondiale de l'Interlingua. En plus de la revue Panorama, elle publie des livres et des publications en Interlingua, elle dispose d'une riche bibliothèque. L'UMI organise des conférences internationales et nationales à l'occasion desquelles tu peux trouver de

nouveaux amis et une ambiance internationale et amicale. Tu peux devenir membre international de cette organisation.

Tu as maintenant appris les fondements de l'Interlingua. La connaissance de l'Interlingua t'ouvre les portes des autres langues, en particulier, des langues romanes. Tu as maintenant une autre clef, en plus de celle que te donne la connaissance du français, pour l'apprentissage, par exemple, de l'italien ou de l'espagnol. Tu pourras mieux comprendre la signification et l'origine des paroles de ta langue, des autres langues romanes et même de l'anglais.

Peut-être es-tu médecin, infirmière, juriste, botaniste, linguiste, ingénieur, psychologue ou as-tu un autre emploi dans lequel tu as besoin de comprendre des expressions latines et comment elles ont survécu dans les langues modernes. La clef est l'Interlingua.

*Multe gratias pro tu attention, e bon placer con le studio!*

**Le inseniator**

**Union Mundial pro Interlingua**

[www.interlingua.com](http://www.interlingua.com)